



Vajon, hogyan lett egy jugoszláv sanzonból el?bb punk, aztán magyar nemzeti rock dal?

A '70-es és '80-as évek Jugoszláviája nagy hatással volt a magyar lázadó kultúrára és a rendszerváltás előtti irodalmi életre is egyaránt. Elég, ha csak az Új Symposium folyóiratra gondolunk, amely a saját idejében zászlóshajója volt a Kárpát-medencei modern magyar irodalomnak, vagy akár az Újvidéki Rádió műsorai, ahol olyan nyugati zenét lehetett hallani, amelyek csak a rádió hullámhosszán törhettek át a kádár-rendszer vasfüggönyén. De akár említhetnénk a szabadkai ócskapiacot is, ahol félévvel a magyarországi megjelenés előtt lehetett megvenni a legújabb hanglemezeket.

Így a rendszerváltás előtti anyaországi fiatalok figyelmét folyamatos lázban tartotta a Magyarországhoz képest ezerte szabadosabb Jugoszláv kulturális élet és zenei világ.

Így történhetett meg, hogy a magyarországi punk, SKA és Oi! zene egyes gyökere is Jugoszlávia felé nyúltak, egészen pontosan Újvidék irányába.

A délvidéki székvárosban ugyanis 1978-ban alakult Jugoszlávia egyik legelső punk bandája a Pekinška patka, vagyis a Pekingi Kacsa, amelynek a dobosa egy magyar srác, Piher László volt. Az újvidéki formáció óriási hatással volt a magyar punkra, hiszen az első magyarországi punk bandát, CPg-t is ők inspirálták. A CPg szegedi fiatalokból állt össze, így számukra elérhető közelségben volt a déli határvég, ahonnan a zenei ihlettség is érkezett, így aztán az első felvételeik között több átvett és feldolgozott dal is szerepel, például a "A szerb" vagy épp a "Pekingi kacsa" címűek.

De ugyancsak nagy hatással volt az újvidéki punk a magyar SKA és Oi! és így a későbbi nemzeti rockzene legendás zenekaraira is. Például a Flúgos Futam nevű formációra, amelyből később az Egészséges Fejű zenekar alakult. A zenekar egyik kulcsembere és későbbi énekes frontembere Petrović Zorán szentendrei születésű, szerb felmenőkkel rendelkező zenész emelt át több dalt szerbiai kollégáitól.

Így eshetett meg az is, hogy az egyik legismertebb szerbiai sanzonénekes, Dragan Stojnić (a jugoszláv Korda György) dalának Újvidéken felpörgetett verzióját az Egészséges Fejű tolmácsolásában a magyar közönség is megismerhette.

R. P.

{module [160]}

{nomultithumb}